



<p>SECTION 1 — VEHICLE SAFETY CHECK</p>	<p>ԲԱԺԻՆ 1 — ՏՐԱՆՍՊՈՐՏԱՅԻՆ ՄԻՋՈՑՆԵՐԻ ԱՆՎՏԱՆԳՈՒԹՅԱՆ ԱՏՈՒԳՈՒՄ</p>
<p>Roll down your window. Show me arm signals for:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Left turn. • Right turn. • Slow or stop. <p>Turn on the key—do not start the engine and turn on the:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Left turn signal. • Right turn signal. <p>Step on the brake pedal.</p> <p>Honk the horn.</p> <p>How do you set the emergency/parking brake?</p> <p>How do you turn on the emergency flashers?</p> <p>How do you turn on the headlights?</p> <p>How do you turn on the windshield wipers?</p> <p>How do you turn on the defroster?</p> <p>Is your vehicle equipped with automated technology?</p>	<p>Իջեցրեք ձեր պատուհանը: Ցույց տվեք ձեր ազդանշանները հետևյալի համար՝</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ձախ շրջադարձ: • Աջ շրջադարձ: • Դանդաղեցնել կամ կանգ առնել: <p>Պտտեցրեք բանալին, մի գործարկեք շարժիչը և միացրեք՝</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ձախ շրջադարձի ազդանշանը: • Աջ շրջադարձի ազդանշանը: <p>Սեղմեք արգելակային ոտնակը:</p> <p>Հնչեցրեք շչակը:</p> <p>Ինչպե՞ս եք գործարկում վթարային/կայանման արգելակը:</p> <p>Ինչպե՞ս եք միացնում վթարային թարթող լույսերը:</p> <p>Ինչպե՞ս եք միացնում ցուլալապտերները:</p> <p>Ինչպե՞ս եք միացնում դիմապակու մաքրիչները:</p> <p>Ինչպե՞ս եք միացնում ապակետաքացուցիչը:</p> <p>Ձեր մեքենան համալրվա՞ծ է ավտոմատացված տեխնոլոգիայով:</p>
<p>SECTION 2 — PRE-DRIVE INSTRUCTIONS</p>	<p>ԲԱԺԻՆ 2 — ՆԱԽՆԱԿԱԿԱՆ ՀՐԱՅԱՆԳՆԵՐ</p>
<p>You will be evaluated on your ability to drive safely and skillfully in different driving situations.</p> <p>I will not trick you or ask you to do anything illegal.</p> <p>I will give you directions:</p> <ul style="list-style-type: none"> • At the corner, turn left. • At the corner, turn right. • Pull over and stop. • Lane change left. • Lane change right. <p>Do you have any questions?</p> <p>Do not rely on any of the vehicle’s automated features. The use of convenience technology, such as adaptive cruise control, is prohibited.</p>	<p>Կգնահատեն ձեր անվտանգ և հմտորեն վարելու ունակությունը երթևեկման տարբեր իրավիճակներում:</p> <p>Ես ձեզ չեմ խաբի և չեմ դրդի որևէ անօրինական բան անել:</p> <p>Ես ձեզ ուղղություններ կտամ՝</p> <ul style="list-style-type: none"> • Անկյունում կատարել ձախ շրջադարձ: • Անկյունում կատարել աջ շրջադարձ: • Արգելակել և կանգ առնել: • Գոտու փոփոխությունն դեպի աջ: <p>Հարցեր ունե՞ք:</p> <p>Մի վստահեք տրանսպորտային միջոցի որևէ ավտոմատացված գործառնությի: Հարմարավետ տեխնոլոգիաների օգտագործումը, ինչպիսին է հարմարվողական կռուիզ-կոնտրոլը, արգելված է:</p>
<p>SECTION 3 — DURING THE DRIVE TEST</p>	<p>ԲԱԺԻՆ 3 — ՎԱՐՈՐԴԱԿԱՆ ԸՆՆՈՒԹՅԱՆ ԸՆԹԱՑՔՈՒՄ</p>
<p>If I don’t say turn, follow the road ahead.</p> <p>Make necessary lane changes to follow my directions.</p> <p>Perform all maneuvers only when safe.</p>	<p>Շրջադարձի հրահանգ չստանալու դեպքում հետևեք ձեր առջևի ճանապարհին:</p> <p>Իմ ցուցումներին հետևելու համար կատարեք գոտիների անհրաժեշտ փոփոխություններ:</p> <p>Կատարեք բոլոր մանևրումները միայն ապահով ժամանակ:</p>
<p>SECTION 4 — DRIVING TEST COMMENTS</p>	<p>ԲԱԺԻՆ 4 — ԴԻՏՈՐՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ ՎԱՐՈՐԴԱԿԱՆ ԸՆՆՈՒԹՅԱՆ ՎԵՐԱԲԵՐՅԱԼ</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Didn’t check for traffic. • Blind intersection. • Didn’t look for cross traffic. • Didn’t look both ways. • Didn’t check blind spot before changing lanes or pulling away from the curb. • You need more practice. (He/She) Drove too fast. • (He/She) Drove too slow. • Follow basic speed law. • Made unnecessary stops. 	<ul style="list-style-type: none"> • Չէր ստուգում երթևեկությունը: • Կույր խաչմերուկներ: • Չէր նայում խաչածն երթևեկությանը: • Երկու ուղղություններով չէր նայում: • Չէր ստուգում կույր գոտին նախքան գոտին փոխելը կամ ճամփեզրից հեռանալը: • Չեզ ավելի շատ պրակտիկա է պետք: • Շատ արագ էր վարում: • Շատ դանդաղ էր վարում: • Հետևեք արագության հիմնական օրենքին: • Կատարել է անհարկի կանգառներ:
<p>SECTION 5 — TEST RESULTS</p>	<p>ԲԱԺԻՆ 5 — ԸՆՆՈՒԹՅԱՆ ԱՐԴՅՈՒՆՔՆԵՐԸ</p>
<p>Satisfactory.</p> <p>Unsatisfactory.</p>	<p>Բավարար:</p> <p>Անբավարար:</p>

SECTION 6 — WORDS AND PHRASES	ԲԱԺԻՆ 6 — ԲԱՌԵՐ ԵՎ ԲԱՌԱԿԱՊԱԿՑՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ
--------------------------------------	---



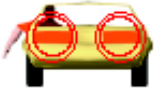






Back up – straight
 Brake pedal
 Vehicle
 Curb
 Drive – straight
 Drive – to the side of the road
 Drive – into the traffic lane
 Go
 Interpreter
 Lane
 Left
 Look
 Park
 Park on your right
 Rearview mirror
 Reverse
 Right (hand, turn)
 Side mirror
 Sidewalk
 Signal
 Stop
 Street
 Traffic
 Turn
 Wait

Շարժվել հետընթաց – ուղիղ
 Արգելակի ոտնակ
 Տրանսպորտային միջոց
 Եզրաքար
 Երթևեկել – ուղիղ
 Երթևեկել – դեպի ճանապարհի եզրը
 Երթևեկել – դեպի երթևեկության գոտի
 Գնալ
 Թարգմանիչ
 Գոտի
 Ձախ
 Նայել
 Կայանում
 Կայանք ձեր աջ կողմում
 Հետահայց հայելի
 Հետընթաց
 Աջ (ձեռք, շրջադարձ)
 Կողային հայելի
 Մայթ
 Ազդանշանել
 Կանգ
 Փողոց
 Երթևեկություն
 Շրջադարձ
 Սպասել

SECTION 7 — GRAPHICS	ԲԱԺԻՆ 7 — ՊԱՏԿԵՐՆԵՐ
-----------------------------	---------------------

Review with customer before administering the driving test:

Վարորդական քննություն անցկացնելուց առաջ հաճախորդի հետ ուսումնասիրեք՝

	
Left turn arm signal	Right turn arm signal
	
Slow or stop arm signal	
	
Step on the brake pedal	Honk the horn
	
Emergency flashers	Windshield defroster
	
Low beam headlights	Windshield wipers

	
Ձախ շրջադարձի ձեռքի ազդանշան	Աջ շրջադարձի ձեռքի ազդանշանը
	
Դանդաղեցման կամ կանգ առնելու ձեռքի ազդանշանը	
	
Սեղմեք արգելակի ոտնակը	Հնչեցրեք շչակը
	
Վթարային թարթող լույսերը	Դիմապակու տաքացուցիչը
	
Ցուլապատերների մոտարձակ լույսերը	Դիմապակու մաքրիչները